

Als globales Unternehmen müssen wir oft in anderen Sprachen als der von uns bevorzugten kommunizieren. Microsoft 365 bietet zahlreiche Optionen für die Übersetzung von Inhalten und Nachrichten, egal ob es sich um eine E-Mail in Outlook, Live-Nachrichten in Teams oder Untertitel während eines Teams-Meetings handelt.

Gehen Sie zu:

<u>Outlook (E-Mail) Übersetzungsanweisungen</u> <u>Teams Nachricht Übersetzungsanweisungen</u> <u>Teams Meeting Live Untertitel Übersetzungsanweisungen</u>

Outlook (E-Mail)*

In Outlook können Sie bei Bedarf Wörter, Phrasen und ganze Nachrichten übersetzen. Sie können Outlook auch so einstellen, dass Nachrichten, die Sie in anderen Sprachen erhalten, automatisch übersetzt werden.

Wenn Sie eine E-Mail-Nachricht in einer anderen Sprache erhalten, wird oben in der Nachricht eine Aufforderung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Outlook die Nachricht in Ihre bevorzugte Sprache übersetzen soll.



Sie können auf zwei verschiedene Arten reagieren:

- Um die Nachricht zu übersetzen, wählen Sie Nachricht übersetzen [Translate message]. Outlook ersetzt den Nachrichtentext durch übersetzten Text. Nachdem Sie die Nachricht übersetzt haben, können Sie Original anzeigen [Show original] wählen, um die Nachricht in der Originalsprache anzuzeigen, oder Automatische Übersetzung einschalten [Turn on automatic translation], um Nachrichten immer in Ihre bevorzugte Sprache zu übersetzen.
- Um die Nachricht nicht zu übersetzen, wählen Sie **Nie übersetzen** [Never translate]. Outlook wird Sie nicht mehr fragen, ob Sie Nachrichten in dieser Sprache übersetzen lassen möchten.

Wenn Outlook diese Optionen aus irgendeinem Grund nicht anbietet, wählen Sie die Schaltfläche **Übersetzen** [Translate] in der Multifunktionsleiste, oder klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Nachricht und wählen Sie **Übersetzen** [Translate] und dann **Nachricht übersetzen** [Translate message].





Weitere Einzelheiten, einschließlich Übersetzungsanweisungen für New Outlook oder Web Outlook oder das Ändern der Übersetzungseinstellungen in Outlook, finden Sie im Artikel Übersetzung von Microsoft Support.

*Diese Anleitungen beziehen sich auf die Outlook-Desktopanwendung und funktionieren möglicherweise nicht in den mobilen Outlook-Anwendungen oder in der Outlook-Webanwendung.

Teams Nachricht

Wenn Sie eine Nachricht von Teams in einer anderen Sprache erhalten, haben Sie die Möglichkeit, sie in Ihre bevorzugte Sprache zu übersetzen. Eine übersetzte Nachricht wird mit einem Symbol versehen, das Ihnen anzeigt, dass sie übersetzt worden ist.

Um eine Teams-Nachricht zu übersetzen, wählen Sie Übersetzen [Translate] oberhalb der Nachricht.

Deaktivieren Sie die Übersetzungsvorschläge, indem Sie **Niemals übersetzen (Sprache)** [Never translate (language)] oberhalb der Nachricht wählen.



Wenn Sie den Vorschlag "Übersetzen" [Translate] nicht sehen, können Sie trotzdem eine Übersetzung anfordern. Übersetzen Sie eine Nachricht in Ihre Standardsprache, indem Sie den

Mauszeiger über die Nachricht bewegen und Weitere Optionen ***>Übersetzungað>Übersetzen wählenað [More options > Translation > Translate].

Weitere Details, einschließlich der Übersetzungsoptionen auf Teams Mobile oder der Änderung der Übersetzungseinstellungen in Teams, finden Sie im Artikel <u>Teams Translations von Microsoft Support</u>.

Teams Meeting Live Untertitel

Um live übersetzte Untertitel zu verwenden:

- 1. Aktivieren Sie Live-Untertitel in Ihrer Besprechung, indem Sie auf die drei Punkte in der oberen Ecke des geöffneten Besprechungsfensters klicken. Hier finden Sie ein Dropdown-Menü mit den Optionen "Live-Untertitel einschalten" [Turn on Live Captions].
- 2. Wählen Sie neben den Besprechungstiteln Einstellungen [Settings].
- 3. Stellen Sie sicher, dass Gesprochene Sprache [Spoken language] korrekt ist.
- 4. Wählen Sie Untertitelsprache [Caption language].
- 5. Wählen Sie die Sprache aus, in die Ihre Untertitel übersetzt werden sollen.





Weitere Einzelheiten zur Verwendung von Live-Untertiteln oder zur Übersetzung von Live-Untertiteln finden Sie im Artikel Live-Untertitel vom Microsoft Support oder in diesem Lehrvideo.